

燕詩

白居易

叟有愛子，背叟逃去，叟甚悲念之。叟少年時，亦嘗如是。故作《燕詩》¹以諭之矣。

梁上有雙燕，翩翩雄與雌。
銜泥兩椽²間，一巢生四兒。
四兒日夜長，索食³聲孜孜⁴。
青蟲不易捕，黃口⁵無飽期。
嘴爪雖欲敝⁶，心力不知疲。
須臾⁷十來往，猶恐巢中飢。
辛勤三十日，母瘦雛漸肥。
喃喃教言語，一一刷毛衣。
一旦羽翼成⁸，引上庭樹枝。
舉翅不回顧，隨風四散飛。
雌雄空中鳴，聲盡呼不歸。
卻入空巢裏，啁啾⁹終夜悲。
燕燕爾勿悲，爾當反自思：
思爾為雛日，高飛背母時。
當時父母念，今日爾應知！

一、作者簡介

白居易（公元 772–846），字樂天，號香山居士，唐代詩人。祖籍山西太原，後遷居下邳（今陝西省渭南市）。唐憲宗時曾擔任左拾遺，為官敢於直諫，其間亦創作大量諷諭詩，如《秦中吟》、《新樂府》。因朝中政治紛爭激烈，自請外調，任職於蘇杭一帶，興修水利交通，頗有治績。

白居易倡導新樂府運動，創作新題樂府，吟詠時事，以求使詩歌回歸《詩經》與漢魏樂府的傳統，起「補察時政」、「洩導人情」的作用。他在《與元九書》中提到「文章合為時而著，歌詩合為事而作」的文學創作主張，有「裨補時闕」之意。他的作品多關心民生疾苦，通俗易懂，在平易與淺近之中，見出寄託與深意。他在創作上重寫實、尚通俗及強調諷諭的主張，對當時及後世詩壇都有重大的影響。

作品除上述諷諭詩之外，還有家喻戶曉的長篇敘事詩《長恨歌》與《琵琶行》等，有《白氏長慶集》傳世。

二、背景資料

本作是五言古詩，屬古體詩。古體詩按詩句字數有四、五、七言之分。五言古詩源於漢、魏，句數不拘；無嚴格平仄限制；亦無嚴格的對仗要求；押韻以一韻到底較常見。

本詩大概作於元和二年至元和六年之間。寫屋梁上一雙燕子辛辛苦苦養育雛燕，雛燕長大後卻不顧雙親，四散飛去，令雙燕悲傷不已。結合題目及詩小序所言，本詩的寫作動機是藉此詩曉諭一位姓劉的老人，在子女離棄自己時，應該反思自己年輕時也曾經離棄父母。後世視此詩為推重孝道的作品。

三、注釋

1. 《燕詩》：題目或作《燕詩示劉叟》。
2. 椽：架在屋梁橫木上，以承接木條及屋頂的木材。
3. 索食：討食。
4. 孜孜：雛鳥鳴叫之聲。
5. 黃口：雛鳥出生時，嘴為黃色。這裏借代雛鳥。
6. 敝：毀壞，指殘損。一作「弊」。
7. 須臾：片刻之間。
8. 成：一作「長」。
9. 啁啾：鳥鳴聲。啁：粵[周]，[zau1]；普[zhōu]。啾：粵[周]，[zau1]；普[jiū]。

四、賞析重點

本詩借一雙燕子不辭勞苦養育雛燕而被離棄的經歷，曉諭世人要顧念父母的養育之恩。全詩共分為六部分：

「梁上有雙燕，翩翩雄與雌。銜泥兩椽間，一巢生四兒」四句交代

背景，寫一雙燕子在屋梁上築巢，繁殖後代。這四句簡潔地寫出雙燕築巢、生育的幸福畫面，令讀者感到溫馨。

「四兒日夜長，索食聲孜孜。青蟲不易捕，黃口無飽期。嘴爪雖欲敝，心力不知疲。須臾十來往，猶恐巢中飢」八句，細緻描寫雙燕辛勞撫育雛燕的過程。四隻雛燕日漸長大，不斷討食，象聲詞「孜孜」令人想到雛鳥張口等待餵食的樣子。要捕捉青蟲並不容易，然而雛鳥卻「無飽期」，雙燕的辛勞可想而知。即使辛勞得連嘴爪都已殘損，但是仍不辭勞苦，在很短時間內往還多次，捕蟲餵飼雛燕，只怕牠們吃不飽。此段所寫與為人父母照顧子女的情狀何其酷似，令人深深感動。

「辛勤三十日，母瘦雛漸肥。喃喃教言語，一一刷毛衣」四句，進一步描寫雙燕對雛燕無微不至的照顧。經過一段日子的辛勤餵飼，雛燕漸漸長得肥壯，而母燕卻日益消瘦。雙燕除了餵飼雛燕，還喃喃教導言語，為牠們整理羽毛。此處用語簡單，但卻能透過細節寫出父母愛護兒女的神髓。詩中用詞淺白卻別出心裁，雀鳥本無所謂衣服，唯以羽毛作衣，故詩人用「毛衣」寫其羽毛初長成，而「刷毛衣」則令人聯想到父母為子女整理衣衫。

「一旦羽翼成，引上庭樹枝。舉翅不回顧，隨風四散飛」四句，筆鋒一轉，寫小燕子離父母而去。當雛燕羽翼已成，雙燕就引領牠們學飛，豈料小燕子舉翅高飛後，就一去不回頭，隨着風吹四散而去。「舉翅不回顾，隨風四散飛」二句來得突然，令人為之錯愕；子女無情撇下雙親之決絕，與前面所寫的種種恩情對比，令人揪心。

「雌雄空中鳴，聲盡呼不歸。卻入空巢裏，啁啾終夜悲」四句，寫雙燕的悲傷。雙燕在空中不斷鳴叫，但小燕子最終還是沒有回來，唯有整夜在巢中傷心悲鳴。

「燕燕爾勿悲，爾當反自思：思爾為雛日，高飛背母時。當時父母念，今日爾應知」六句，詩人從敘事者角度告訴雙燕，應好好反思，體會當初自己離棄父母時，父母傷心悲痛的心情。這幾句詩正呼應詩小序所提劉叟的事，點明題旨，引發讀者反思。

詩歌善於剪裁，語言淺白，如用「索食聲孜孜」、「母瘦雛漸肥」、「喃喃教言語」、「啁啾終夜悲」幾句平白的語句，以及簡單的片段，就形象化地描述了一個既溫馨又悲傷的故事。作品扣人心弦，發人深省。此外，全詩一韻到底，加上多用疊詞，包括「翩翩」、「孜孜」、「喃喃」、「一一」、「燕燕」，讀起來別具聲情之美。